

PREISLISTE ADAPTER & KONSOLEN / PRICELIST ADAPTERS & BASEFRAMES

Gültig für Deutschland / Valid for Germany



Damit gewährleistet werden kann, dass die von Ihnen gesuchte Konsole tatsächlich mit dem gewünschten Sitz in das gewünschte Auto verbaut werden kann, sind die folgenden Schritte UNBEDINGT zu befolgen!
 In order to ensure that the baseframe you are looking for can actually be installed with the selected seat in the selected car, the following steps MUST be followed!

Anleitung zum Lesen der Konsolenpreisliste: How to read the list:

Schritt / Step 1: Suchen Sie die Bezeichnung des Fahrzeuges, in das Sie den RECARO-Sitz mit der Konsole verbauen wollen, in der Spalte "Hersteller,Fahrzeugmodell".
 Search for the designation of the vehicle in which you intend to install the RECARO-seat in the column "Manufacturer, Model".

Schritt / Step 2: Prüfen Sie, ob der Eintrag der Spalte "Amtl. Typbezeichnung" mit dem Eintrag **D.3 "Handelsbezeichnungen" in der Zulassungsbescheinigung Teil I (Fahrzeugschein)** des gewählten Fahrzeuges übereinstimmt (siehe Grafik).
 Check whether the entry of the column "Official type designation" with the entry **"D.3 Handelsbezeichnungen" in part one of the vehicle registration certificate** of the selected vehicle matches (see chart).

Achtung: Die amtliche Typbezeichnung muss UNBEDINGT mit der im Fahrzeugschein übereinstimmen, da andernfalls die Kompatibilität nicht gewährleistet ist!

Warning: The official type designation must EXACTLY be equal to the entry in the vehicle registration certificate, otherwise the compatibility is not guaranteed!

Schritt / Step 3: Lesen Sie die passende(n) Konsole(n) aus der Spalte "Bestellnr. (Konsole)" ab (Dies können je nach Fahrzeugtyp auch mehrere Konsolen sein, falls mehrere Zeilen die Fahrzeug- bzw. amtliche Typbezeichnung Ihres Fahrzeuges aufweisen). *Read the appropriate baseframe from the column "Order-No. (baseframe)" (this can be several baseframes, depending on vehicle type, if multiple rows have the same vehicle- or official type designation as your vehicle).*

Schritt / Step 4: Überprüfen Sie, ob in der Spalte des gewünschten RECARO-Sitzes die Zeile Ihres Fahrzeuges einen Punkt (roter Kreis) aufweist. Ein **schwarzer Punkt** bedeutet, dass für die Kombination Sitz-Konsole-Auto eine **ABE vorhanden** ist. Ein **transparenter Punkt** bedeutet, dass der jeweilige Sitz zwar mit der Konsole in das Auto **eingebaut werden kann, jedoch** ist für diese Kombination **KEINE ABE** verfügbar! *Check whether in the column of the desired RECARO-seat the line of the selected vehicle has a dot (red circle). A black dot means that ABE is available for the combination seat-baseframe-car. A transparent point means that the particular seat can be installed with the baseframe in the car, but ABE is NOT available for this combination!*

Achtung: Lesen Sie unbedingt die Anmerkungen/Bemerkungen in der jeweiligen ABE, www.recaro-automotive.com/Service/ABE, da diese für die Kompatibilität wichtige Hinweise enthalten!

Warning: Be sure to read the comments / remarks in the respective ABE, www.recaro-automotive.com/Service/ABE da this contains important information for compatibility!

Schritt / Step 5: Schauen Sie in die ABE des gewählten Sitzes. Vergleichen Sie in der Zeile Ihres Fahrzeuges den Eintrag der Spalte "BE-Nr." (grüner Kreis) mit dem Eintrag **K "Nummer der EG-Typgenehmigung oder ABE" (roter Kreis) in der Zulassungsbescheinigung Teil I (Fahrzeugschein)** Ihres Fahrzeuges. *Look into the ABE approval of the selected seat. Compare in the line of your selected vehicle the column "BE-Nr." (see green circle) with the entry K "Nummer der EG-Typgenehmigung oder ABE" (see red circle) in part one of the vehicle registration certificate of your selected vehicle.*

Achtung: Die "BE-Nr." aus der ABE muss UNBEDINGT mit dem Eintrag K "Nummer der EG-Typgenehmigung oder ABE" im Fahrzeugschein übereinstimmen, da ansonsten die Kompatibilität nicht gewährleistet ist!

Warning: The entry of the column "BE-Nr." in the ABE approval must EXACTLY be equal to the entry K "Nummer der EG-Typgenehmigung oder ABE" in the vehicle registration certificate, otherwise the compatibility is not guaranteed!

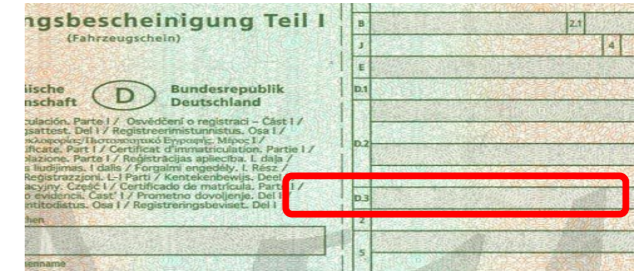
Nochmals: Es müssen alle 3 Angaben "Hersteller,Fahrzeugmodell" (z.B. Golf V), "Amtl. Typenbezeichnung" (z.B. 1K) und "BE-Nr." aus der ABE (z.B. e1*2001/116*0242) EXAKT mit den jeweilige Angaben Ihres Fahrzeuges übereinstimmen, um eine Eintragung beim TÜV erwirken zu können!

Again: All three specifications "Manufacturer,Model" (e.g. Golf V), "Official type designation" (e.g. 1K) and "BE-Nr." from the ABE (e.g. e1*2001/116*0242) must be EXACTLY equal to the specifications of your vehicle, in order to obtain a registration by TÜV.

Wir bitten Sie, dieses schrittweise Vorgehen dringend einzuhalten, um Fehlbestellungen zu vermeiden. Herzlichen Dank für Ihre Geduld!
 Please be sure to comply with this step by step approach to avoid incorrect orders. Thank you for your patience!

Ihr RECARO-Team

Fahrzeugschein (Teil I)
Vehicle registration certificate (part one)

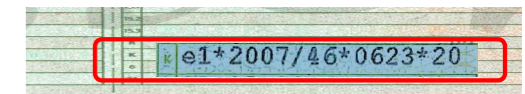


Ausschnitt aus der Liste (unten)
Excerpt from the list (below)

left side / linke Seite		right side / rechte Seite		AM 190 / Spporter CS	AM 190 / Spporter CS 51B	AM 190 / CrossSpporter CS	AM 190 / CrossSpporter CS 51B	Style / Style XL	SpportSpottline / Topline	Spporttrendline	Pole Position ABE	Expert/Spezialist
Konsolen Order-Nr./Part-Nr.												
left side	right side	left side	right side									
88.75.13B	88.75.23B											
86.15.17	86.15.27	•	•									
86.83.16	86.83.26	•	•									
87.11.15A	87.11.25A	•	•									
87.11.15A	87.11.25A	•	•									
87.11.15A	87.11.25A	•	•									
87.02.15A	87.02.25A	•	•									
86.63.16	86.63.26	•	•									
88.76.19												

Fahrzeugschein (Teil I)
Vehicle registration certificate (part one)

Hersteller Verkaufsbezeichnung	amtliche Typ- bezeichnung	BE-Nr.	Adapterbe- zeichnung	Anmerk. s. Anlage 2
Audi (Forts.)				
A6	4F	e1*2001/116*0254	88.76.11/29 86.69.16/26	B,C1,D2, E4,19 B,C1,D2, E4,18



RECARO Automotive
Stuttgarter Straße 73
73230 Kirchheim/Teck
Deutschland

Telefon: +49 7021 93-5000

E-Mail: info@recaro-automotive.com
Internet: www.recaro-automotive.com



FEBRUAR 2022

RECARO®, Ergomed®, RECARO Style®, RECARO Sportster CS®, Cross Speed®, Pole Position® sind registrierte Marken der RECARO Beteiligungs-GmbH. Sitz-Programm für Europa: unterliegt den jeweilig gültigen gesetzlichen und rechtlichen Richtlinien des Landes. Änderung in Technik, Form, Farbe und Design oder die Einstellung von Produkten behalten wir uns vor. Für Druckfehler kann keine Haftung übernommen werden.